

# STAFF UNION BULLETIN

## BULLETIN DU SYNDICAT

### BOLETIN DEL SINDICATO



29 juillet 2004 / 29 July 2004

## REPRESENTATION DU PERSONNEL / STAFF REPRESENTATION

### Membres du Comité du Syndicat / Staff Union Committee Members

#### Siège / Headquarters

#### Mandat se terminant le 30 novembre 2004 Mandate until 30 November 2004

Bertrand Bernaz  
Martine Dehaene  
Jean-Victor Gruat  
Martine Humblet  
Renate Meyer  
Rueda-Catry Marleen  
Pierre Sayour  
James Windell

#### Mandat se terminant le 30 novembre 2005 Mandate until 30 November 2005

Régine De Loof  
Arnaud Donati  
Yannick Humeau  
Christian Jacquier  
Ursula Kulke  
Simar Proust  
Gaëtan Villette

#### Hors siège / Field (Mandat jusqu'au 30 septembre 2004 / Mandate until 30 September 2004)

##### Afrique/Africa:

Titulaire/titular: Charles Kameni

suppléant/substitute: Benjamin O. Alli  
(jusqu'au/until 27.01.2004)

##### Amériques/Americas:

Titulaire/titular: Amalia de Cuba

suppléante/substitute: Maria Arteta

##### Asie/Asia:

Titulaire/titular: Basharat Ahmad

suppléant/substitute: ---

##### Europe et Moyen Orient/Europe and Middle East:

Titulaire/titular: Walid Hamdan

suppléant/substitute: ---

**Bureau du Comité / Officers of the Committee**

Président/Chairperson:	Jean-Victor Gruat
1er Vice-Présidente/1st Vice-Chairperson:	Marleen Rueda-Catry
2e Vice-Président/2nd Vice-Chairperson:	Bertrand Bernaz
3e Vice-Président/3rd Vice-Chairperson:	Basharat Ahmad (terrain/field)
Secrétaire général/General Secretary:	Pierre Sayour
Secrétaire générale adjointe/Assistant General Secretary:	Martine Humblet
Trésorier/Treasurer:	James Windell

**Coordinateurs / Coordinators (Annexe II des Statuts - Annex II of the Rules)**

• Terrain / Field	Christian Jacquier
• Délégués de service / Shop Stewards	Arnaud Donati
• Communication	Simar Proust

**Comité de négociation paritaire (CNP) / Joint Negotiating Committee (JNC)**

Co-Président/Joint Chairperson:	Jean-Victor Gruat
Co-Secrétaire/Joint Secretary:	Martine Humblet
Membres/Members:	Bertrand Bernaz
	Arnaud Donati
	Walid Hamdan
	Marleen Rueda-Catry

**Groupes de travail, Sous-comités et Groupes spécialisés  
Working Groups, Sub-committees and Specialist Groups****Procédures de recrutement et de sélection / Recruitment and selection procedures**

Membre titulaire/Titular member:	Renate Meyer
Membres suppléants/Substitute members:	Pierre Sayour (1 <sup>er</sup> suppléant / 1 <sup>st</sup> substitute)
	Martine Dehaene
	Martine Humblet
	Christian Jacquier
	Yannick Humeau

**Cas personnels / Personal Cases**

Régine De Loof (coordinatrice / coordinator)  
 Martine Dehaene  
 Bertrand Bernaz  
 Christian Jacquier  
 Simar Proust  
 Marleen Rueda-Catry  
 Yannick Humeau

Gaëtan Villette  
James Windell  
Nicolas Lopez (conseiller juridique/legal counsel)

**Titularisations et promotions personnelles/ Titularizations and Personal Promotions**

Bertrand Bernaz  
Simar Proust

**Communications internes/Internal Communications**

Simar Proust (coordinatrice/coordonateur)  
Renate Meyer  
James Windell

**Sous-Comité sur la sécurité sociale (Pensions, CAPS, VIH-SIDA)**  
**Sub-committee on Social Security (Pensions, SHIF, HIV-AIDS)**

Pierre Sayour (coordonateur/coordinator)  
Jean-Victor Gruat  
Christian Jacquier  
Ursula Kulke  
James Windell

**Comité consultatif sur la santé et la sécurité au travail (ACOSH)**  
**Advisory Committee on Safety and Health (ACOSH)**

David Gold (représentant du Syndicat / Staff Union  
representative)  
Régine De Loof  
Gaëtan Villette

**Comité du Bien-être / Staff Welfare**

Cicely Wulf  
Régine De Loof

**Travail précaire / Precarious Work**

Bertrand Bernaz (coordonateur/ coordinator)  
Arnaud Donati  
Jean-Victor Gruat  
Pierre Sayour  
James Windell

**Egalité de traitement entre les bureaux extérieurs et le siège**  
**Equality of treatment between field offices and headquarters**

Jean-Victor Gruat (coordonateur /coordinator)  
Charles Kameni (Afrique / Africa)

Basharat Ahmad (Asie / Asia)  
 Amalia de Cuba (Amériques / Americas)  
 Maria Arteta (Amériques / Americas)  
 Walid Hamdan (Europe & Moyen-Orient / Europe  
 & Middle East)

**Conditions d'emploi des fonctionnaires services généraux**  
**Conditions of employment of General Service staff**

Bertrand Bernaz (coordinateur/coordinator)  
 Martine Dehaene  
 Régine De Loof  
 Arnaud Donati  
 Pierre Sayour  
 Clery Bègue (conseiller/advisor)

**Conditions d'emploi des fonctionnaires services organiques**  
**Conditions of employment of Professional staff**

Marleen Rueda-Catry (coordinatrice/coordinator)  
 Jean-Victor Gruat  
 James Windell  
 Christian Jacquier  
 Walid Hamdan  
 Maria Arteta

**Questions de genres / Gender Issues**

Régine De Loof (coordinatrice/coordinator)  
 Jean-Victor Gruat  
 Renate Meyer  
 Pierre Sayour

**Relations internationales**  
**International Relations**

Jean-Victor Gruat  
 Marleen Rueda-Catry  
 James Windell

**Groupe de travail "Famille et travail"**  
**Working Group "Family and Work"**

Régine De Loof  
 Maria Arteta

**MEC**

Pierre Moulet

**Sécurité et indépendance des fonctionnaires internationaux**  
**Security and Independence of the International Civil Servants**

Karen Curtis

**Comité de rédaction de UNION**  
**Editorial Board UNION**

Mike Gautrey (Rédacteur en chef / Chief Editor)  
 Catherine Comte-Tiberghien (Rédactrice adjointe /Deputy Editor)  
 Wisler Frédéric  
 Marcos Hurtado  
 Renate Meyer (représentante du Syndicat/Staff Union representative)  
 Colleen McGarry  
 John Myers  
 Simar Proust  
 Ivan Elsmark (Section des Anciens fonctionnaires/  
 Former Officials Section)  
 Robert Defour (membre honoraire / honorary member)  
 Constantin Pinto de Magalhaes (membre honoraire/  
 honorary member)

**Fonds d'entraide du Syndicat du personnel**  
**Staff Assistance Fund of the Staff Union**

Hazel Bennet (Trésorière/Treasurer jusqu'au 30.9.2004)  
 Martine Dehaenne  
 Gloria Moreno (dès le/as from 1.07.2004)  
 William Ratteree  
 Pierre Sayour  
 James Windel (Trésorier/Treasurer dès le/as from 1.07.2004)

**Représentants des participants de la Caisse au Comité des pensions du personnel de l'OIT (CCPPNU)**  
**(Mandat 2004-2006)**  
**Representatives of the participants of the Fund to the ILO Staff Pension Committee (UNJSPB)**  
**(Mandate 2004-2006)**

Membres titulaires / Titular members

Mostefa Boudiaf  
 Jean-Victor Gruat  
 Pierre Sayour

Membres suppléants / Substitute members

Pauline Barrett-Reid  
 Guy Bezou  
 Florian Léger

**Caisse d'assurance pour la protection de la santé du personnel du BIT-UIT (mandat 2003-2005)**  
**ILO-ITU Staff Health Insurance Fund (mandate 2003-2005)**

Membres titulaires / Titular members

Philippe Egger  
 Mireille Ecuivillon  
 Jean-François Santarelli

Membres suppléants / Substitute members

Ursula Kulke  
 Xenia Scheil-Adlung  
 Irène Cross

-----